

No. 53638*

**Canada
and
European Space Agency**

Arrangement between the Government of Canada and the European Space Agency concerning the participation by the Government of Canada in the European Space Exploration Programme "Aurora". Paris, 29 November 2012

Entry into force: *29 November 2012 by signature, in accordance with article 7*

Authentic texts: *English and French*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Canada, 1 April 2016*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Canada
et
Agence spatiale européenne**

Arrangement entre le Gouvernement du Canada et l'Agence spatiale européenne concernant la participation du Gouvernement du Canada au Programme européen d'exploration spatiale «Aurora». Paris, 29 novembre 2012

Entrée en vigueur : *29 novembre 2012 par signature, conformément à l'article 7*

Textes authentiques : *anglais et français*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Canada, 1^{er} avril 2016*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

ARRANGEMENT

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF CANADA

AND

THE EUROPEAN SPACE AGENCY

CONCERNING THE PARTICIPATION BY THE GOVERNMENT OF CANADA

IN THE EUROPEAN SPACE EXPLORATION PROGRAMME “AURORA”

THE GOVERNMENT OF CANADA (hereinafter referred to as “Canada”)

and

THE EUROPEAN SPACE AGENCY, established by the Convention opened for signature in Paris on 30 May 1975 and entered into force on 30 October 1980 (hereinafter referred to as “the Agency”),

HAVING REGARD to the *Cooperation Agreement between the Government of Canada and the European Space Agency*, done at Paris on 15 December 2010 and in particular its Article III;

WHEREAS the Agency has undertaken, as an optional programme, the European Space Exploration Programme “Aurora” on the basis of a Resolution (ESA/C/CLV/Res. 3 (final)) adopted by its Council on 21 June 2001;

WHEREAS certain Member States of the Agency (hereinafter referred to as “the participating States”) adopted on 15 November 2001 the Declaration on the European Space Exploration Programme “Aurora”, ESA/C-M/CLIV/Dec. 1(Final);

HAVING REGARD to the Implementing Rules for the European Space Exploration Programme “Aurora”, as approved by Council (ESA/C/CLV/Rules (Final));

CONSIDERING the request by Canada to participate in the European Space Exploration Programme “Aurora”;

HAVING REGARD to Article XIV.2 of the Agency’s Convention, which relates to cooperation and participation by non-member States in the Agency’s programmes;

HAVE AGREED as follows:

ARTICLE 1

This Arrangement defines the terms of Canada's participation in the European Space Exploration Programme "Aurora".

ARTICLE 2

Canada shall, for the purpose of the execution of the European Space Exploration Programme "Aurora" and in accordance with the terms of this Arrangement, have the rights and obligations of a participating State as laid down in the Declaration on the European Space Exploration Programme "Aurora" referred to in the preamble, in the Implementing Rules applicable to the Programme and in any other decisions governing the execution of that Programme.

ARTICLE 3

Canada shall contribute to cover the expenditure resulting from the execution of the European Space Exploration Programme "Aurora" in accordance with the provisions of the Declaration referred to in the preamble and of any subsequent revision of that Declaration by the participating States on the occasion of meetings of the Agency's Council or of the Council's subordinate bodies.

ARTICLE 4

Canada shall, in accordance with Article V(b) of the Cooperation Agreement, be represented by two designated delegates, who may be accompanied by advisors, at meetings of the participating States held within the framework of the Agency's Programme Board for Human Spaceflight, Microgravity and Exploration responsible for monitoring the European Space Exploration Programme "Aurora", and have a vote on matters relating to that Programme.